

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 35

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

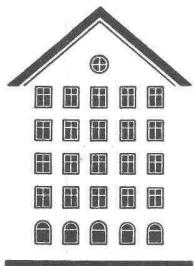
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

LERCH AUFZÜGE

ZÜRICH 1, Oetenbachgasse 5
TELEPHON (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren
mit Hand- und elektrischem Antrieb

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 25 16 33
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate			6 Monate		
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annonce AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Maschinenfabrik Theodor Bell, Kriens-Luzern. Von A. Ostertag 521*
Generalverkehrsplan Zürich, Kurzfassung des Gutachtens Pirath/Feuchtinger. Von M. E. Feuchtinger 523*
Mittelträgerbrücke in Meppen. Von W. Haupt 528*

MITTEILUNGEN

Flugzeughallen Typ L.-J. Dubois 528
Zum Bau der neuen Teufelsbrücke. Verdichteranlagen für Hüttenwerke. Plastik-Verkleidung für Kanalisationsrohre 529

BUCHBESPRECHUNGEN

Linz im Profil der Zeit, vom Kulturamt der Stadt Linz. Mehrgeschoszbauten und Hochhäuser, von W. Wolf, H. Marti und M. Cosandey 529
Brückenbau, von W. Koch. Küderli-Handbuch 2, Eisenbranche, von B. Schmidt. Der Dammbau, von K. Keil 530
Fortschritte im Betonstrassenbau, von der Forschungsgesellschaft für Strassenwesen, Köln. Organisation und Führung industrieller Unternehmungen, von E. Gerwig. Einführung in die Technische Mechanik, von I. Szabo. Witterung und Klima in Mitteleuropa, von H. Flohn 531
Spannungsoptische Untersuchungen, von G. Mesmer und K. Hirschfeld. Elektrische Maschinen, von R. Richter. Neuerscheinungen 532

NEKROLOGE

Rudolf Koblet, Charles Fleury 532

WETTBEWERBE

Sekundarschulhaus mit Turnhalle in Altstätten SG 532

MITTEILUNGEN AUS DER G.E.P.

Hundertjahrfeier der ETH 532

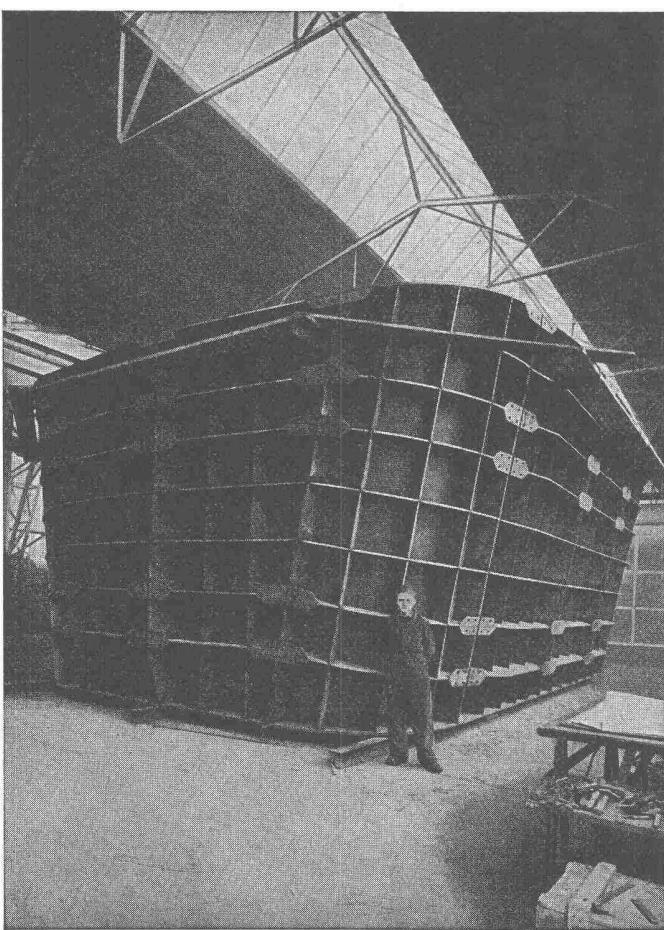
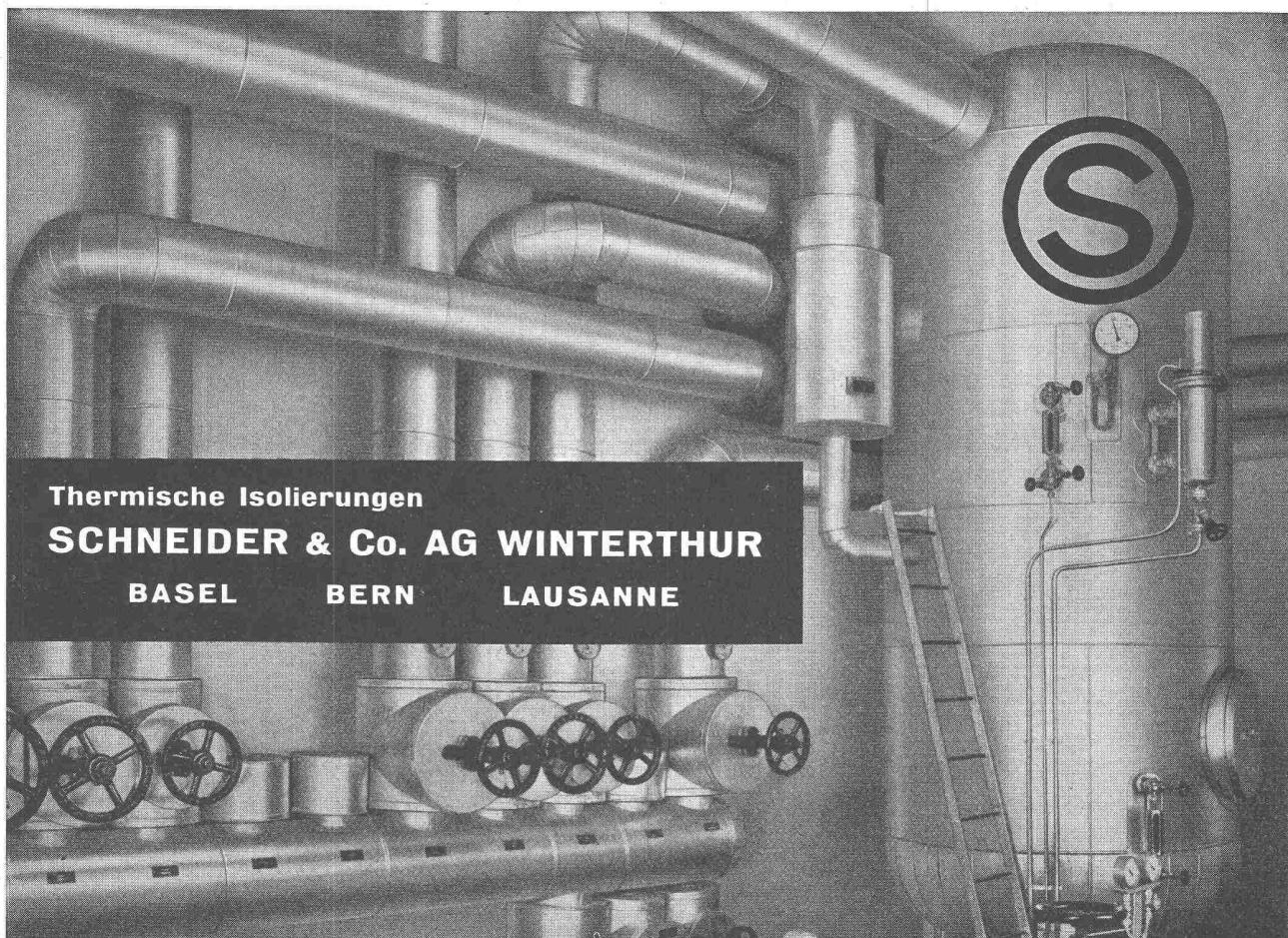
ANKÜNDIGUNGEN

Studienreise nach Süddeutschland 532

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

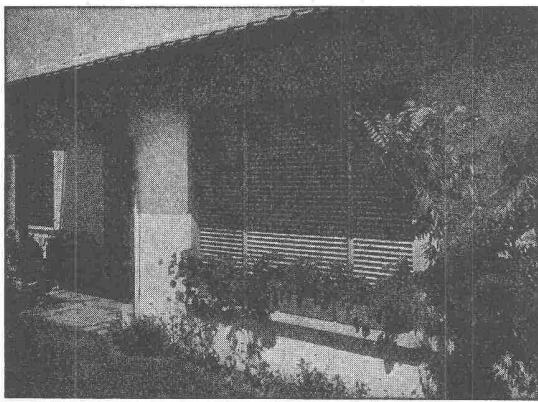
DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65



Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie

GIOVANOLA
MONTHEY

Schenkerstoren



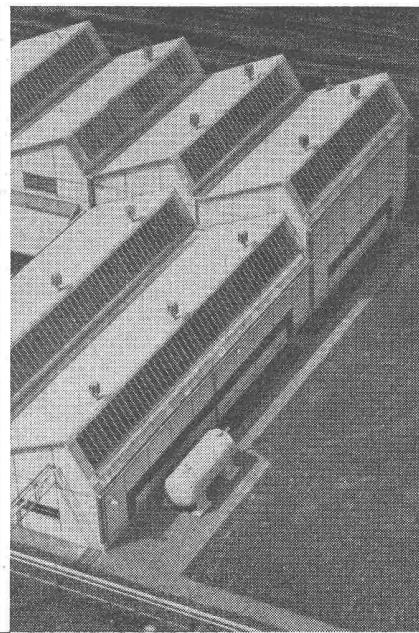
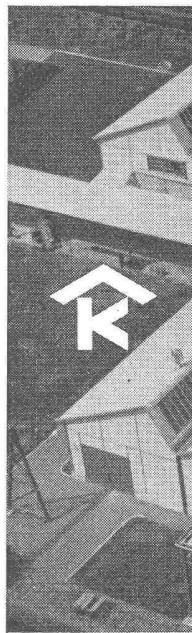
Lamellenrollstore System



Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen : Zürich Tel. (051) 32 65 60
 Basel Tel. (061) 22 93 81
 Luzern Tel. (041) 2 98 27
 Lausanne Tel. (021) 23 45 47
 Lugano Tel. (091) 2 22 13



Kittlose Oberlichter
für Shed- Sattel- und Pultdächer

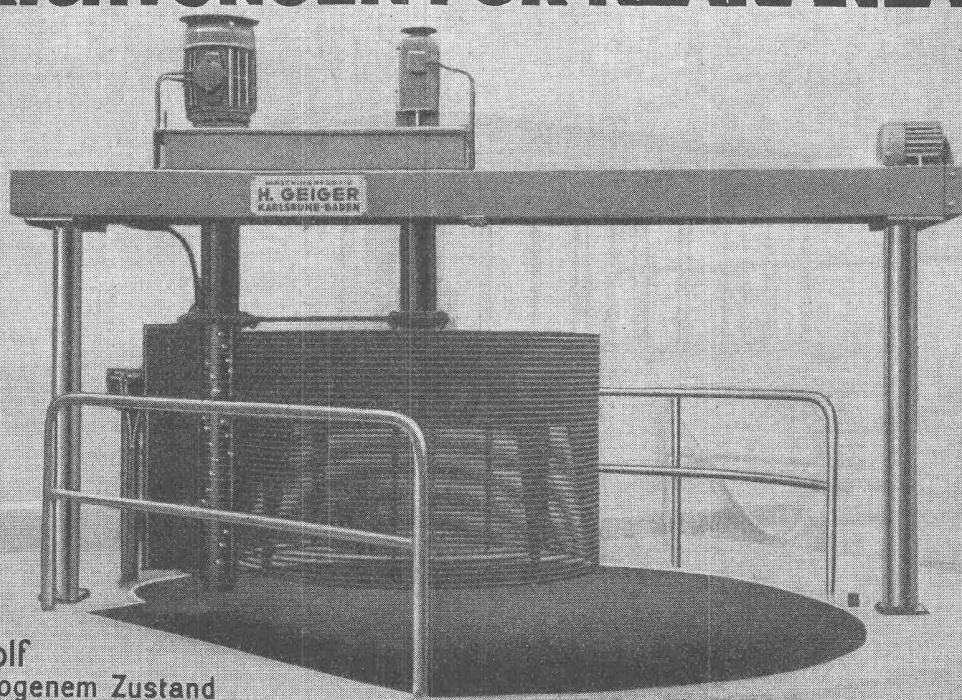
Parallelöffnende Ventilations-
flügel «AIREX»

KULLY

GLASDÄCHER

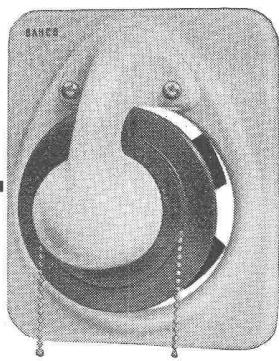
A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



Rechenwolf
in hochgezogenem Zustand

TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH
HANS ROSHARD, JNGENIEUR SIA, KÜSNACHT



Betrifft: Küchenventilation in Mehrfamilienhäusern

Es lohnt sich, den modernen BAHCO-Küchenventilator einzubauen. Einmal geht damit ein alter Traum jeder Hausfrau in Erfüllung:

Wohnen und Kochen ohne Kochdämpfe!

Dann zählen aber auch die materiellen Ersparnisse: weniger Reinigungsarbeit — Reduktion der Unterhaltskosten.



Prospekte durch die Generalvertretung:

WALTER WIDMANN AG ZÜRICH 1

Löwenstrasse 20

Telephon (051) 27 39 96

GEBERIT

GEBERT & CIE RAPPERSWIL SG

BULLDOG

SICHERHEITS-VERBINDER AUS STAHL

Für Holzkonstruktionen:
Dachbinder, Brücken, Ge-
rüste, landwirtschaftliche
Bauten usw. Vielfach bewährt.

Auskunft und Offeren durch:

J. KIENER & WITTLIN A.G.

Schauplatzgasse 23,
BERN



FABRIK FÜR

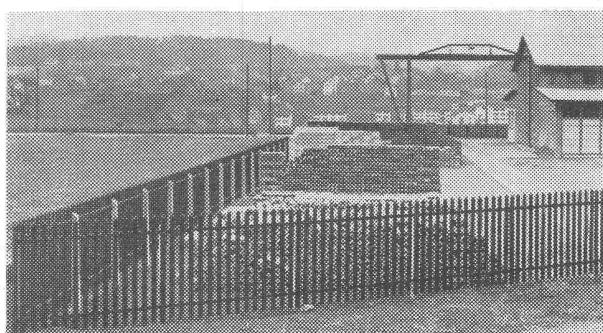


gelochte
gepresste
gehämmerte
Bleche

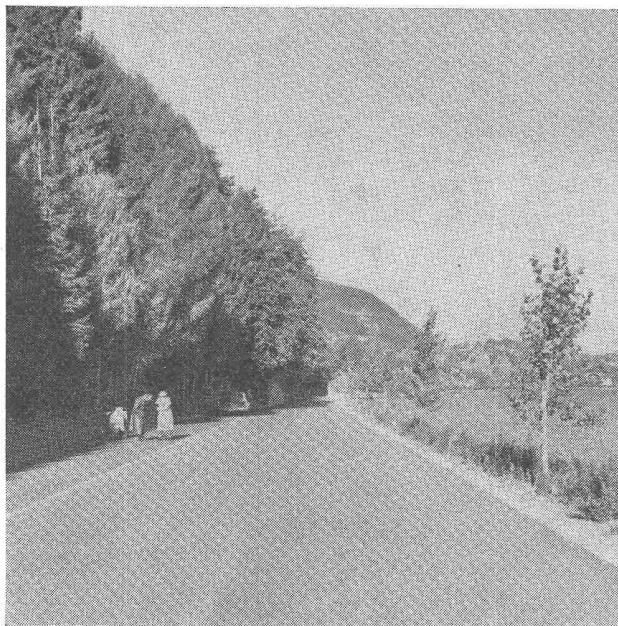
Blech-
Konstruktionen

H. Heer & Co., Olten
Tel. (062) 5 40 29

Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖHNINGEN Telephon (053) 6 91 17
Spezialoffer für Industrien Vertriebserbesuch Referenzlisten



Linksufrige Thunerseestrasse / CARPAVE-Belag

Stuag

*Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.*



**GIROUD
OLTEN**

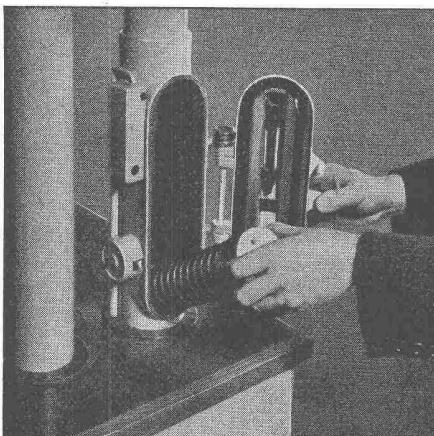
LICHTMASTEN UND KANDELABER

IN VERSCHIEDENEN AUSFÜHRUNGEN

Verlangen Sie unseren Sonderprospekt

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN
Telephon (062) 5 40 17

7055



ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

Anwendungsgebiete:

Banken
Versicherungsanstalten
Druckereibetriebe
Geschäfts- und Warenhäuser
Industriebetriebe
Hotels, Restaurants
SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



Fördergut:

Bons und Bestellungen
Zettel
Telegramme, Checks
Karten, Briefe
Warenproben
Manuskripte

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern



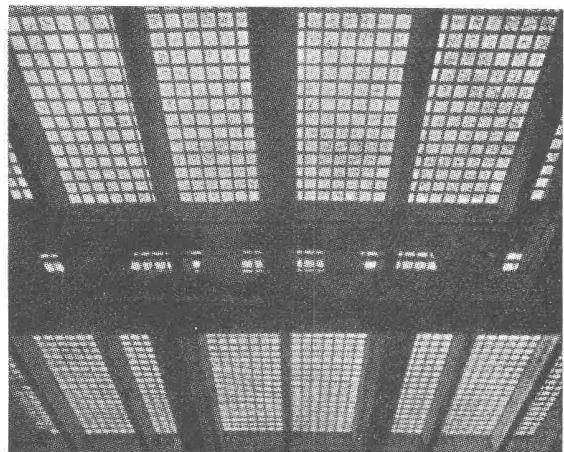
VENTILATOR AG
STÄFA

Spezialisiert seit 1890
Tel. (051) 930136

STÄFA

Klima-Anlagen

Lufttechnische Anlagen
Befeuchtungs-Apparate
Elektrofilter



BAUGLÄSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerete.

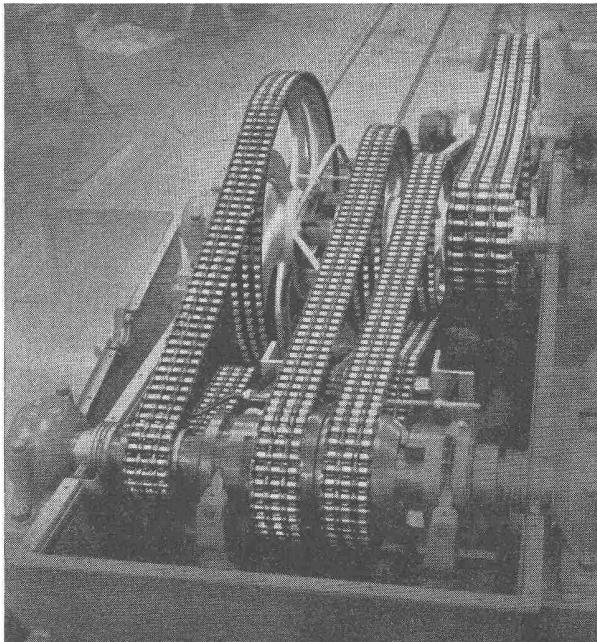
Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

RENOLD-ANTRIEBE



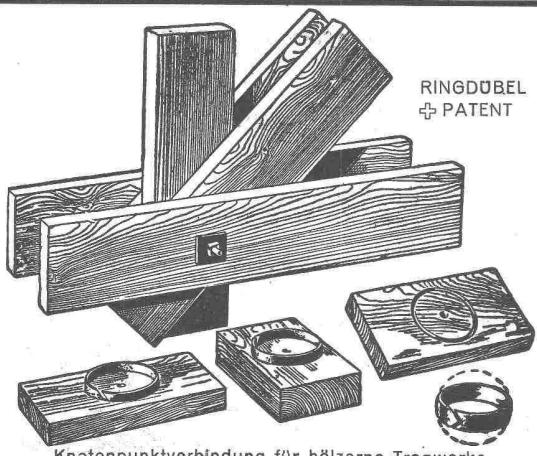
längste Lebensdauer
für störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breiten
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

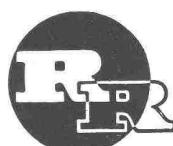
Gotthardstrasse 21 • Telephon (051) 25 29 10



RINGDÜBEL
+ PATENT

Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



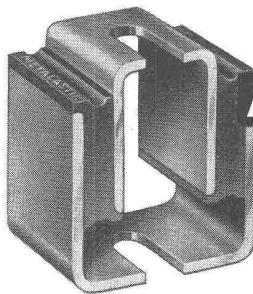
R. RIGLING & CO.
Holzkonstruktionen

Zürich - Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 46 82 25

Briefadresse: Postfach Zürich 50



METALASTIK

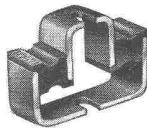
**Doppel - U -
Gummilager**

Elastische Maschinenlager für Belastungen von 1—200 kg, gegen Schwingungs- und Lärmübertragung. Zur Lagerung von Messinstrumenten, Präzisionsapparaten, Ventilatoren, Kompressoren etc.

Doppel-U-Gummilager sowie viele andere Gummielemente für Schwingungsisolierung und elastische Kupplungen ab Lager Zürich.

Metalastik Ltd.

Leicester England



PAUL SCHWAB Techn. Büro

ZURICH 1 GESSNERALLEE 34 TEL. (051) 23 23 38

BORSARI

Heizöl- und Benzin-Tanks

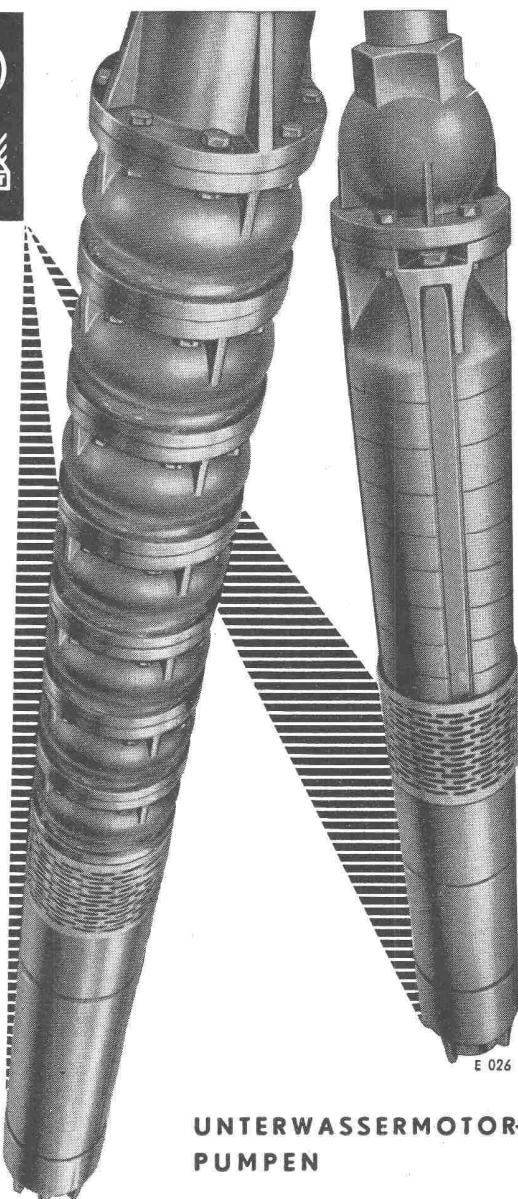
aus Eisenbeton mit Glas-
auskleidung in jeder
Grösse für Handel und
Industrie sowie für Ein-
und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung
Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion
Kein Unterhalt

BORSARI & CO.

Zollikon-Zürich
Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873



UNTERWASSERMOTOR- PUMPEN

Für Förderströme bis 1200 m³/h
für Förderhöhen bis 200 m
Antriebsmotoren bis 600 PS

VERKAUFSBÜRO

K S B Z Ü R I C H A G

Beckenhofstraße 72, Tel. (051) 28 25 18

für die Erzeugnisse der Firmen:

Klein, Schanzlin & Becker AG, Frankenthal (Pfalz)
Amag - Hilpert - Pegnitzhütte AG Nürnberg
Kleinschanzlin - Bestenbostel GmbH, Bremen
Kleinschanzlin Pumpen AG, Homburg (Saar)

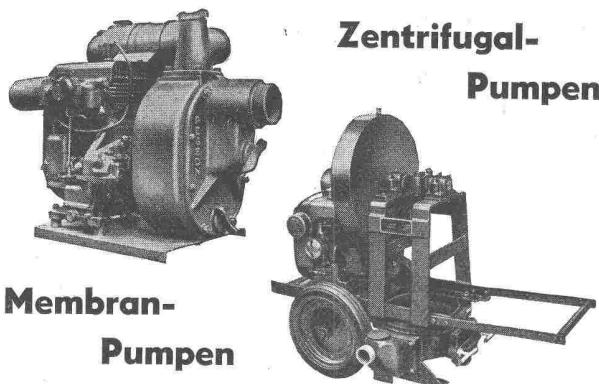
Alleinverkauf für den Bausektor

M B A - M A S C H I N E N U . B A H N B E D A R F A G

Dübendorf Tel. (051) 96 63 33

PEGSON

Zentrifugal- Pumpen



Membran- Pumpen

fahrbar oder stationär
mit Benzin-, Diesel- oder Elektromotor

Alleinvertretung für die Schweiz:

U. AMMANN

Maschinenfabrik AG

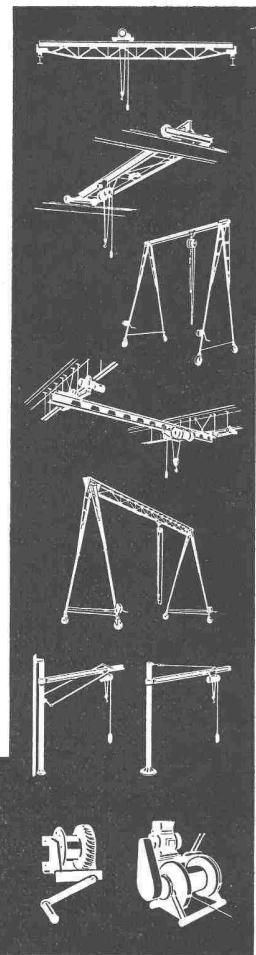
LANGENTHAL

Telephon (063) 2 27 02

MERK

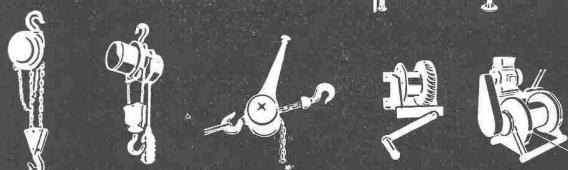
für Hebezeuge

Laufkrane
Leichtlaufkrane
Zirkelkrane
Zerlegbare Bockkrane
Elektrozüge
Flaschenzüge
Ratschzüge
Hand-Seilwinden
Motor-Seilwinden

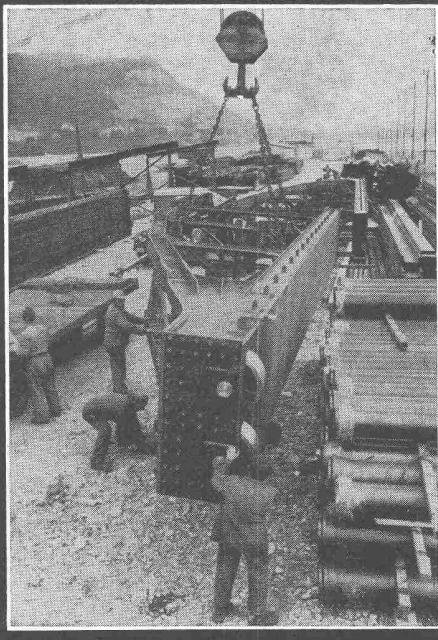


HANS MERK Dietikon-ZH Fahrzeug - und Kranfabrik

Tel. (051) 919121



Aus unserem Bauprogramm



PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau Schlosserei
Brückenbau Metallbau
Behälter Silos Ingenieurbureau

Basel
Schönaustr. 10
Tel. (061) 32 46 88

Ausführung
sämtlicher
Innenausbau-
arbeiten



Karl Steiner

Türen aller Arten
Schränke + Küchenausbauten
Fensterausbauten

Täfer + Decken
Schalldichte Konstruktionen
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffetanlagen
Bar- + Kühlkörpuse
Einbausitzgruppen
Tische + Bestuhlungen

Ladeneinrichtungen
für alle Branchen
Einzelmöbel - Vitrinen
Schaufensterausbauten

Komplette Coiffeureinrichtungen
für Damen- + Herrensäle

Bauschreinerei + Möbelfabrik
Ladenausbau
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50
Hagenholzstrasse 60
Telefon 46 43 44

KITTLOSE GLASDÄCHER

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.
Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.
Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.
Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.
Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

Zürich 2, Allmendstr. 7, Tel. (051) 25 79 80



Statische Entlüfter: Aspirateur Scherrer

Gewichts- Dosierwagen

(fahrbare Beton-Mischwaagen)

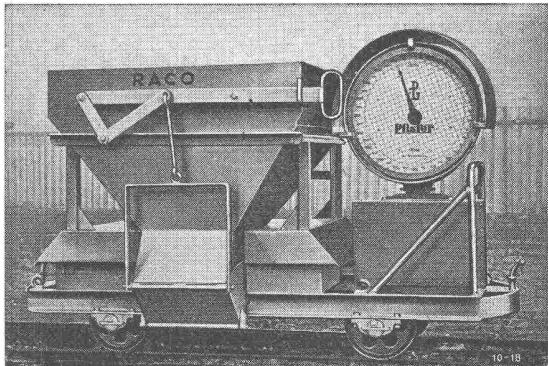
«PFISTER»

sind unentbehrlich zur genauen Feststellung der vorgeschriebenen Mischungsverhältnisse auf kleinen und grossen Baustellen.

Wirtschaftlich und zuverlässig!

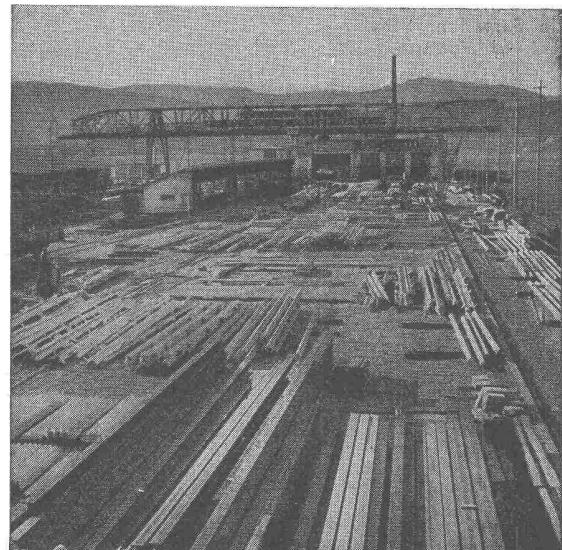
Wiegefähigkeit von 500 kg bis 2500 kg. - Auf Wunsch Spezial-Ausführungen.

Alleinverkauf für die Schweiz
und Liechtenstein:



Robert Aebi & Cie AG SA Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50



Rostschutz? Dann **VOLLBAD-VERZINKUNG**

Sie hat auf dem Gebiete des Eisenbaues
tausendfach den Beweis ihrer
Zuverlässigkeit erbracht

Sie kann bestimmt auch Ihnen
Vorteile bieten

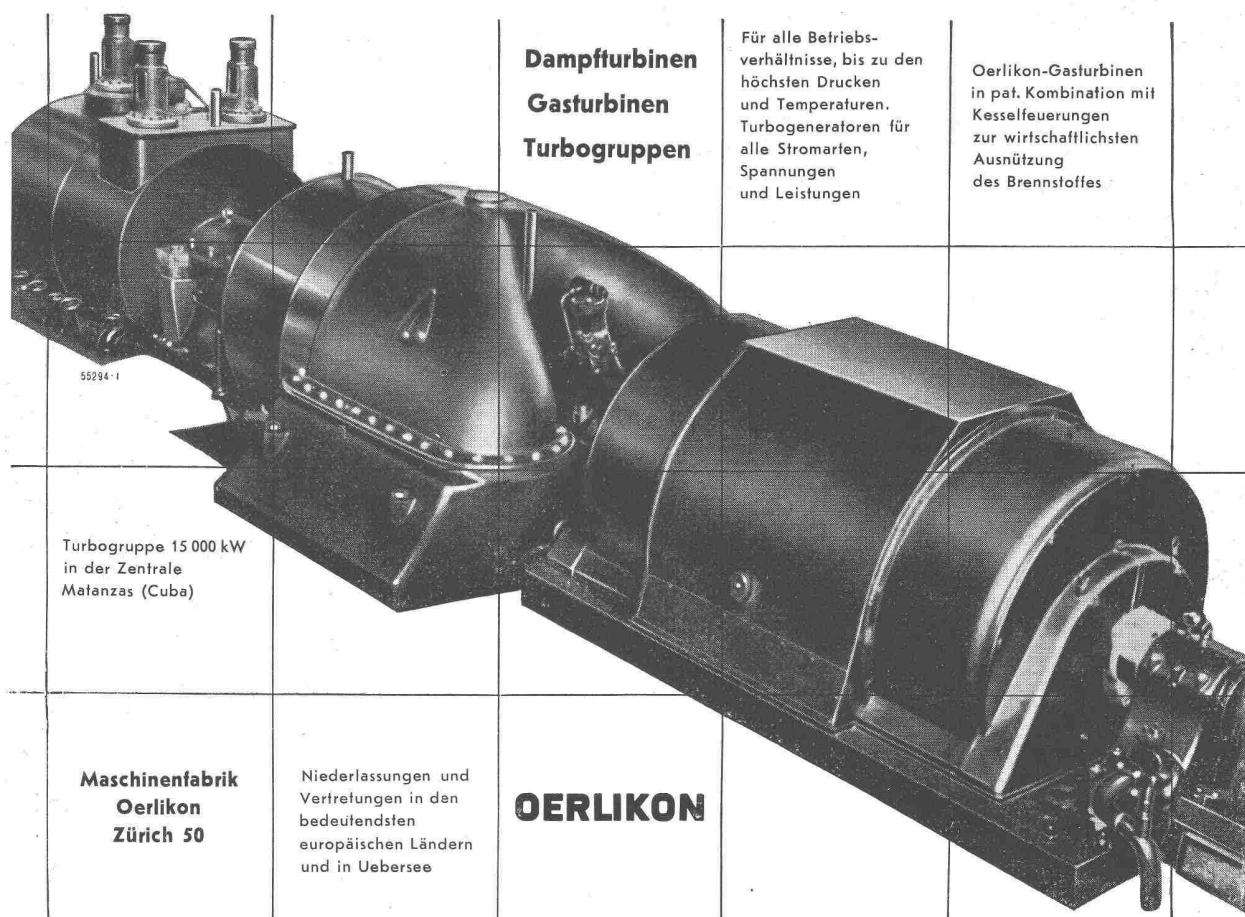
Wir beraten Sie gerne in allen Verzinkungsfragen

Verzinkereiwerke

AG. KUMMLER & MATTER

Däniken/SO

Telephon (062) 6 11 54/55



Eigennutz

verlangt Holzschutz!

Es empfiehlt sich, das frisch eingeschnittene oder völlig lufttrockene Stapelholz vorbeugend mit **SCHNITTHOLZ-ARBEZOL** vor Schädlingsfrass zu schützen.

Von Vorteil ist, auch das Bauholz auf dem Abbundplatz oder beim Aufrichten mit **BAUHOLZ-ARBEZOL**, sowie Fassaden, Schalungen, Schreinerwaren usw. mit **ARBEZOL-SUPER** vorbeugend vor Wurm und Fäulnis zu bewahren.

Ist Holzwerk bereits durch tierische Holzschädlinge befallen, ist es unerlässlich, sie mit **ARBEZOL-SPEZIAL** zu vertilgen und damit gleichzeitig das Holz vorbeugend vor Neubefall zu schützen.

Gut verstandener Eigennutz verlangt vollständigen Holzschutz auf der ganzen Linie!

Die **ARBEZOLE** enthalten DDT-Wirkstoff, der über sechzehntausendmal wirkungsvoller ist als Karbolineum.

Unsere Holzschutzmittel sind **permanent-aktiv**!

Holzschutz ARBEZOL gereicht dem Holz zum Wohl!

A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38

Spezialfirma zum Schutze verbauten Holzes

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34

